



Metinė ataskaita, 2006 m.

„APRANGOS“ GRUPĖS VALDOMI PARDUOTUVIŲ TINKLAI

# APRANGA

GROUP

Drabužiai visai  
šeimai

Drabužiai jaunimui

Franšizinės  
parduotuvės  
Baltijos šalyse

Drabužiai verslo žmonėms

Prabangos drabužiai

Vieno prekės ženklas  
(Monobrand)

Įvairių prekės ženklų  
(Multibrand)

Įvairių prekės ženklų  
(Multibrand)

Vieno prekės ženklas  
(Monobrand)

Vieno prekės ženklas  
(Monobrand)

Įvairių prekės ženklų  
(Multibrand)

APRANGA

MANGO  
MEXX

Bershka

Pull and Bear

MISS SIXTY®

'ENRGIE

JACK & JONES®

ONLY®

APRANGOS  
galeria  
moskitoo∞

ZARA

city  
men&women

Betty Barclay

EMPORIO ARMANI

BOSS  
HUGO BOSS

Ermenegildo Zegna

GF  
FERRÉ

LA PERLA

MaxMara

MADOS  
LINIJA  
nude

## TURINYS

Generalinio direktoriaus žodis	2
Apie „Aprangos“ grupę	6
Svarbiausi duomenys	14
„Aprangos“ grupė 2006-aisiais finansiniai rodikliai tinklai ir plėtra	22
Personalas	50
Auditoriaus išvada bei metinės ataskaitos nepriklausomo auditoriaus išvada pelno (nuostolių) ataskaita balansas pinigų srautų ataskaita	56



## GENERALINIO DIREKTORIAUS ŽODIS

Pastarieji keleri metai „Aprangos“ grupei – itin sėkmingos veiklos metai. 2006-aisiais „Aprangos“ grupė atkakliai ir kryptingai siekė pagerinti veiklos rezultatus, siekdama išlaikyti ir sustiprinti mažmeninės drabužių prekybos verslo lyderio pozicijas Lietuvos ir kitų Baltijos šalių rinkose, jvykdyti ir viršyti užsibrėžtus planus bei padidinti akcinių nuosavybės vertę. „Aprangos“ grupė 2006-aisiais pasiekė aukščiausius grupės veiklos istorijoje augimo tempus, geriausius ekonominius rezultatus, taip dar labiau sustiprindama grupės konkurencinį pranašumą Baltijos šalių rinkose.

„Aprangos“ grupės rezultatai 2006-aisiais buvo puikūs, palyginti su 2005-aisiais. Tinklo mažmeninė apyvarta su PVM siekė 299,4 mln. litų ir išaugo 49,1%. Apyvartos augimo tempai pastaroosiems trejus metus buvo didžiausi tarp visų Baltijos šalių mažmeninės prekybos tinklų. 2006 m. „Aprangos“ bendrasis pelnas sudarė 114,2 mln. litų ir per metus padidėjo 51,9%. Bendrasis pelningumas padidėjo nuo 44,2% 2005 m. iki 45,0% 2006 m.

Per 2006 m. „Aprangos“ grupė atidarė arba visiškai rekonstravo 19 parduotuvių, o jų plotas pasiekė 39 tūkst. kv. m ir per metus padidėjo 28,7%. Iki metų pabaigos „Aprangos“ grupė valdė 65 parduotuvių tinklą Baltijos šalyse.

Džiaugiamės, kad akcijų ir finansų rinkos adekvaciai įvertino grupės plėtrą ir veiklos rezultatus. Bendrovės akcijos elitiniame Vilniaus vertybinių popieriuų biržos Oficialiajame sąraše tapo vienos iš

likvidžiausių. 2006 m. „Aprangos“ akcijų kaina pakilo nuo 10 iki 13,20 litų už vieną akciją, bendrovės kapitalizacija nuo 352,9 mln. litų padidėjo iki 465,9 mln. litų.

Itin palankius 2006-ujų metų rezultatus lémė nuoseklus strategijos – dirbtinių su pirmajaučiais įvairiose Europos rinkose drabužių gamintojais ir prekių ženklais – laikymasis, taip pat didelės pastangos ir kompetencija visuose organizacijos lygmenyse plečiant tinklą, iрengiant aukščiausius standartus atitinkančias prekybos vietas, optimizuojant prekių pirkimo ir pardavimo procesus, tobulinant klientų aptarnavimą, planuojant rinkodaros veiksmus ir maksimaliai panaudojant konkurencinį pranašumą rinkoje. 2006-ujų metų pabaigoje „Aprangos“ grupės įmonėse dirbo 1 170 darbuotojų. 2006-ieji visiems jiems išliko kaip pozityvaus, įtempto, rezultatyvaus darbo, aktyvių tinklo plėtros, nuolatinio prekybos technologijų tobulinimo ir spartaus augimo metai.

Mūsų kompanija ir toliau planuoja išlaikyti greitus augimo tempus. „Aprangos“ grupė paskelbė, kad bendrovės strateginis tikslas 2010 metais – pasiekti 1 mlrd. litų apyvartą. Palanki situacija vartojojimo rinkoje, sisteminės prekių apyvartos ir plėtros planų vykdymas „Aprangos“ grupei sudaro pukias galimybes pasiekti šiuos tikslus. Be to, išskelusi tokius tikslus įmonės vadovybė atitinkamai planuoja nuosekliai peržiūrėti visus organizacijos poreikius šiemis tikslams pasiekti, ypatingą dėmesį skiriant žmogiškiesiems ištekliams, informacinių technologijų tobulinimui ir alternatyviems finansavimo šaltiniams.

„Aprangos“ grupės generalinis direktorius  
Rimantas Perveneckas

# APRANGA GROUP



„Emporio Armani“, Talinas, Estija, 2006 10 20

## APIE „APRANGOS“ GRUPĘ

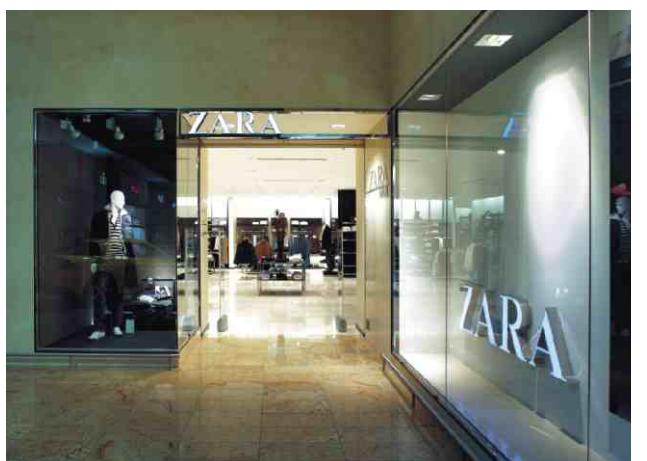


„Aprangos“ grupė valdo sparčiausiai 2004–2006 metais augantį mažmeninj prekybos tinklą Baltijos šalyse



## PAGRINDINIAI FAKTAI

- Įmonės istorija prasidėjo 1945 m. – tuo metu tai buvo didmeninės drabužių ir avalynės prekybos bazė.
- 1993 m. atidaryta pirmoji parduotuvė.
- 2006 m. pabaigoje „Aprangos“ grupė – tai mažmeninės prekybos drabužiais lyderė Baltijos šalyse, plėtojanti 5 skirtingų tipų parduotuvių tinklą ar atskiras parduotuvės. Metų pabaigoje trijose Baltijos šalyse valdomas 65 parduotuvių tinklas, kurio plotas siekė beveik 39 tūkst. kv. m.
- 2004–2006 m. sparčiausiai augantis mažmeninis tinklas Baltijos šalyse: 2003 m. pradėjo savo veiklą pirmojoje užsienio rinkoje – Latvijoje, 2004 m. – antroje užsienio rinkoje – Estijoje.
- Nuo 2004 m. vidurio – pasaulio drabužių mažmeninės prekybos rinkos lyderės „Inditex“ grupės partnerė Baltijos šalyse.
- 2005 m. pabaigoje APB „Apranga“ akcijos įtrauktos į Oficialųjį Vilniaus vertybinių popierių biržos sąrašą.
- 2006 m. pabaigoje „Aprangos“ grupė užėmė apie 35% Lietuvos drabužių parduotuvių rinkos.
- „Aprangos“ grupė sudaro patronuojantį bendrovę APB „Apranga“ ir 9 dukterinės įmonės.
- APB „Apranga“ priklauso UAB „MG Baltic Investment“, kuri priklauso koncernui „MG Baltic“.
- 2006 m. pabaigoje „Aprangos“ grupės įmonėse dirbo 1 170 darbuotojų.



APB „Apranga“ – patronuojanti bendrovė

#### „APRANGOS“ GRUPĖS STRUKTŪRA

100% – UAB „Apranga LT“ – „Zara“ operatorius Lietuvoje

100% – UAB „Apranga BPB LT“ – „Bershka“ operatorius Lietuvoje

100% – UAB „Apranga PLT“ – „Pull and Bear“ operatorius Lietuvoje

100% – SIA „Apranga“ – Latvijos pagrindinė įmonė

100% – SIA „Apranga LV“ – „Zara“ operatorius Latvijoje

100% – SIA „Apranga BPB LV“ – „Bershka“ operatorius Latvijoje

100% – SIA „Apranga PLV“ – „Pull and Bear“ operatorius Latvijoje

100% – OÜ „Apranga“ – Estijos pagrindinė įmonė

100% – OÜ „Apranga Estonia“ – „Zara“ operatorius Estijoje





,,Pull and Bear“, Vilnius, Lietuva, 2006 08 11

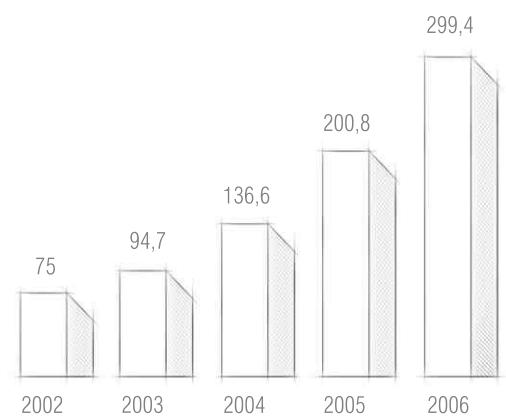
## SVARBIAUSI DUOMENYS



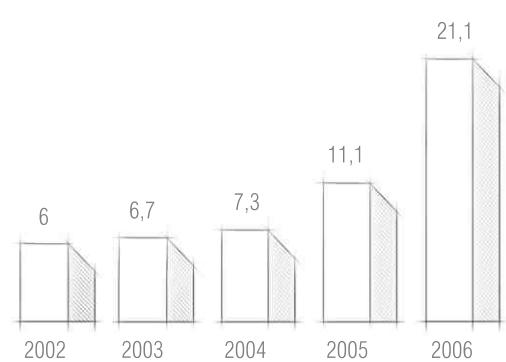
2006 m. „Aprangos“ grupės bendrasis pelnas sudarė 114,2 mln. litų ir per metus padidėjo 51,9%. Apyvarta išaugo 49,1%, palyginti su praėjusiais metais, ir siekė 299,4 mln. litų

PAGRINDINIAI „APRANGOS“ GRUPĖS RODIKLIAI 2002–2006 m.

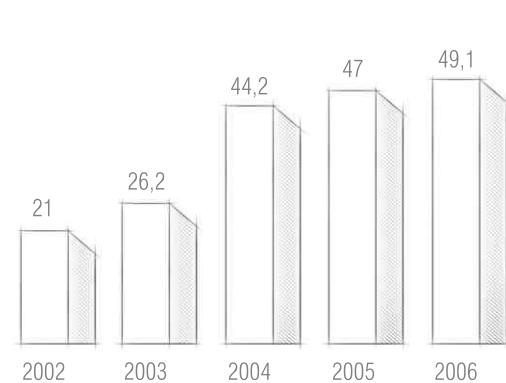
Prekybos tinklo apyvarta su PVM (mln. litų)



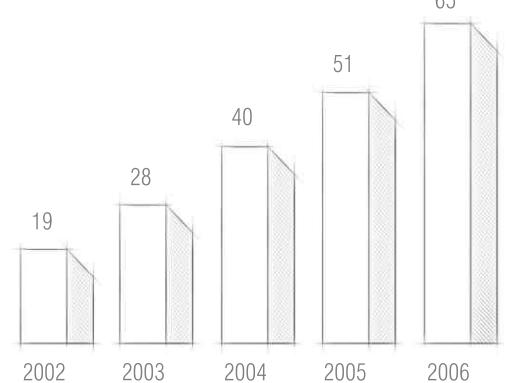
Pelnas prieš mokesčius (mln. litų)



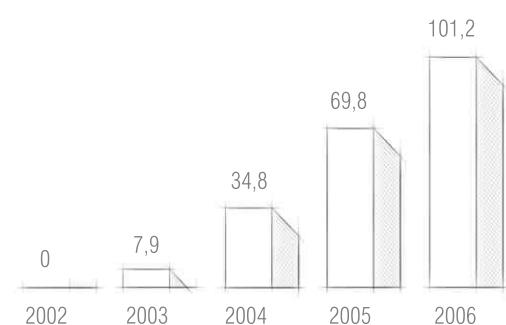
Prekybos tinklo apyvartos augimo tempai (%)



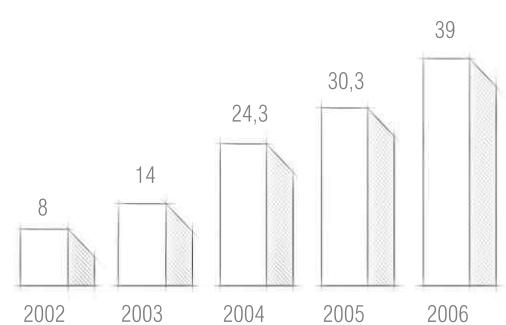
Parduotuvių tinklo augimas



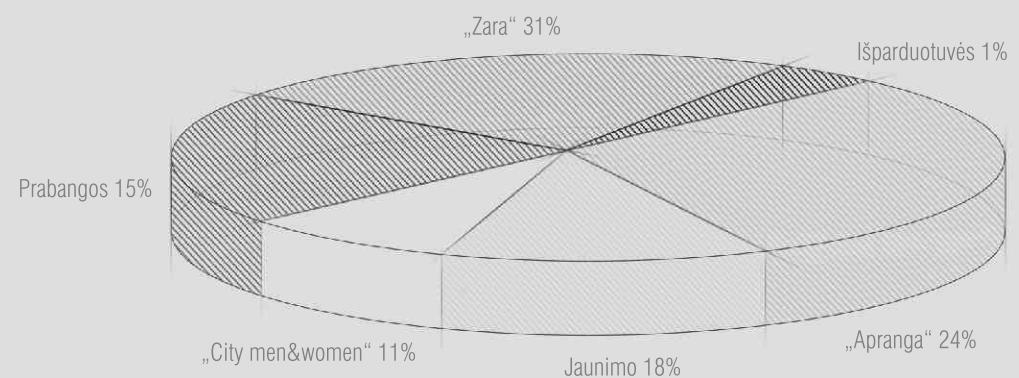
Apyvartos augimas užsienio rinkose (mln. litų)



Prekybinio ploto augimas (tūkst. kv. m)



Apyvarta pagal tinklus 2006 m.





Svarbiausi rodikliai 2005–2006 m.



	2006 m.	2005 m.	Pokytis 2005–2006 m.
Apyvarta, su PVM, tūkst. Lt	299.370	200.780	49,1%
Pardavimai, tūkst. Lt	253.489	170.058	49,1%
Pardavimai užsienio rinkose, tūkst. Lt	85.843	59.234	44,9%
Parduotuvų skaičius	65	51	27,5%
Bendras prekybos plotas, tūkst. kv. m	39,0	30,3	28,7%
Bendrasis pelnas, tūkst. Lt	114.178	75.175	51,9%
Bendrasis pelningumas, %	45,0	44,2	
Pelnas prieš mokesčius, tūkst. Lt	21.050	11.093	89,8%
Pelningumas prieš mokesčius, %	8,3	6,5	
Grynasis pelnas, tūkst. Lt	17.436	8.899	95,9%
Grynasis pelningumas, %	6,9	5,2	
EBITDA, tūkst. Lt	34.516	22.151	55,8%
EBITDA pelningumas, %	13,6	13,0	
Nuosavybės grąža metų pabaigoje, %	26,2	17,4	
Turto grąža metų pabaigoje, %	12,2	7,6	
Grynoji skola / Nuosavybė*, %	67,5	45,9	

\* Skolos su palūkanomis / Nuosavybė

Pastaba: 1 EUR = 3,45280 Lt



„Hugo Boss“, Vilnius, Lietuva, 2006 01 21

„APRANGOS“ GRUPĖ 2006-AISIAIS



Visų „Aprangos“ grupės tinklų pardavimai sparčiai augo 2006-aisiais, bendras parduotuvų skaičius išaugo iki 65, o parduotuvų plotas pasiekė 39 tūkst. kv. m ir per metus padidėjo 28,7%

## FINANSINIAI RODIKLIAI

„Aprangos“ grupės valdomo tinklo mažmeninė prekių apyvarta (įskaitant PVM) 2006 m. sudarė 299,4 mln. litų ir, palyginti su 2005 metais, padidėjo 49,1%.

„Aprangos“ grupės tinklo mažmeninė prekių apyvarta pagal rinkas 2005–2006 metais (mln. litų)

	2006 m.	2005 m.	Augimas
Lietuva	198,2	131,0	51,3%
Latvija	70,8	48,3	46,6%
Estija	30,4	21,5	41,4%
Iš viso:	299,4	200,8	49,1%

2006 metais „Aprangos“ grupės bendrasis pelnas sudarė 114,2 mln. litų ir per metus padidėjo 51,9%. Bendrasis pelningumas padidėjo nuo 44,2% 2005 m. iki 45,0% 2006 m.

2006 metais „Aprangos“ grupės pelnas prieš mokesčius sudarė 21,1 mln. litų ir padidėjo 89,8%, palyginti su 2005 metais. Sparčiausiai pelnas augo Latvijoje ir tinklo „Inditex“ parduotuves valdančiose bendrovėse.

2006 metais „Aprangos“ grupės grynasis pelnas sudarė 17,4 mln. litų, arba 95,9% daugiau nei 2005 metais. Grynasis pelningumas 2006 m. pasiekė 6,9%, o 2005 m. atitinkamai sudarė 5,2%.

„Aprangos“ grupės veiklos efektyvumo rodiklių gerėjimą lėmė šios pagrindinės priežastys:

- 15% aukštesni negu planuoti mažmeninės prekių apyvaratos augimo tempai;
- aukšti rentabiliausių parduotuvų augimo tempai;
- vis sėkmingiau veikiančios naujų prekių ženklių parduotuvės;
- masto augimo efektas;
- efektyvesnis prekių pirkimo ir atsargų valdymas;
- efektyvesnis darbo ir kitų resursų panaudojimas.





## TINKLAI IR PLÉTRA

Per 2006 m. „Aprangos“ grupė atidarė arba rekonstravo 19 parduotuvų. 2006 m. 19-os naujų atidarytų parduotuvų plotas siekė beveik 10 tūkst. kv. m, patiksliintos investicijos sudarė 20 mln. litų. Net 14 naujų parduotuvų atidaryta Lietuvoje įgyvendinant pagrindinę 2006 m. plėtros kryptį – vietinę rinką. 2006-ųjų pabaigoje veikiančių parduotuvų plotas pasiekė 39 tūkst. kv. m ir per metus padidėjo 28,7%. Prekybos tinklo plotas užsienio rinkose sudarė 10,4 tūkst. kv. m, arba 26,8% visų „Aprangos“ grupės valdomų plotų.

„Aprangos“ grupės prekybos ploto kitimas 2006 m. (tūkst. kv. m)

	2006 01 01	2006 12 31
Prekybos tinklo plotas* (tūkst. kv. m)		
Lietuva	21,66	28,53
Latvija	6,91	7,86
Estija	1,70	2,59
Iš viso:	30,27	38,98

\* Veikiančių parduotuvų plotai (įskaitant pagalbinės patalpas), neįskaitant uždarytų rekonstruoti parduotuvų plotų.

2006 m. gruodžio 31 d. „Aprangos“ grupė valdė 65 parduotuvų tinklą Baltijos šalyse: 47 Lietuvoje, 15 Latvijoje, 3 Estijoje.





„Apranga“, Kaunas, Lietuva



### „APRANGA“

2006-aisiais atidarytos 3 naujos „Aprangos“ parduotuvės Lietuvoje – po vieną Vilniuje, Utenoje, Marijampolėje. „Aprangos“ grupė nuolat plečia ją ekonominį segmentą orientuotą parduotuvų tinklą „Apranga“. Plečiamasi tiek didžiuosiuose miestuose, tiek regionų centrose. „Aprangos“ tinklo plėtra į regionų centrus – vienas strateginių plėtros tikslų.

2006-ujų pabaigoje „Aprangos“ tinklui priklausė 15 parduotuvų – 13 iš jų Lietuvoje, 2 – Latvijoje.

Drabužių parduotuvės skirtos visai šeimai. Tai ne tik didžiausių Europos gamintojų drabužiai, bet ir platus lietuviškos produkcijos asortimentas. Ypatingas dėmesys skiriamas ir nuosavų prekių ženklių gamybai bei plėtrai. Šiandien įmonė „Aprangos“ tinklui prekes su nuosavu prekės ženklu gamina Lietuvoje, Lenkijoje, Tolimuosiuose Rytuose, Italijoje.

Remiantis EKT atlikta gyventojų apklausa (2006 m.), 16–74 m. Lietuvos gyventojams, o ypač penkių didžiųjų Lietuvos miestų gyventojams, geriausiai žinoma drabužių parduotuvė – „Apranga“. Beveik 31% (didžiuosiuose miestuose 38,2%) nurodė bent kartą per pusę metų pirkę viršutinius drabužius parduotuvėse „Apranga“. Renkantis drabužių parduotuvės, svarbiausi pasirinkimo kriterijai yra patrauklios kainos, drabužių kokybė bei platus asortimentas. Būtent tai ir užtikrina tinklas „Apranga“, kurio asortimento formavimui skiriamas ypatingas dėmesys ir žmogiškieji ištekliai.

Atsižvelgiant į itin padidėjusią konkurenciją drabužių rinkoje, „Aprangos“ tinklas išlaikė itin stipriasis lyderio pozicijas vietinėje rinkoje. „Aprangos“ grupės apyvartoje „Aprangos“ tinklas buvo antras pagal dydį ir sudarė 24% visos apyvartos.

### „Aprangos“ tinklo parduotuvų Lietuvoje ir Latvijoje pasiskirstymas





„Zara“, Vilnius, Lietuva, 2006 08 11



# ZARA



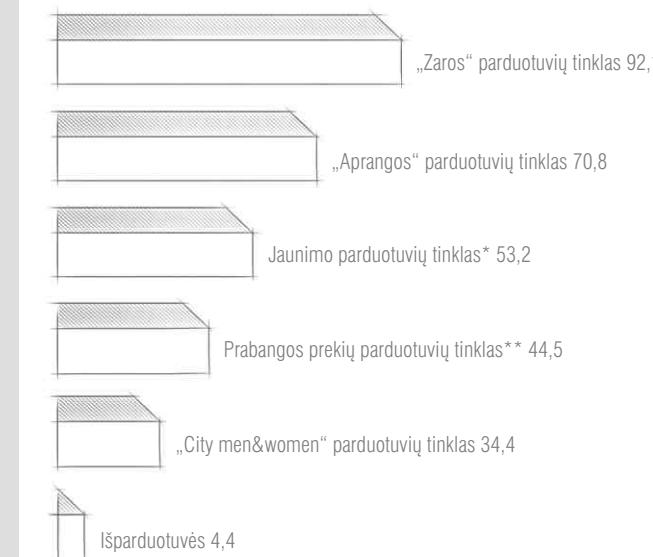
## „ZARA“

2006-ųjų metų pabaigoje „Aprangos“ grupė valdė 5 „Zaros“ parduotuvių tinklą Baltijos šalyse. Per 2006-uosius atidaryta viena „Zaros“ parduotuvė – Lietuvoje, Vilniuje, didžiausiamame Baltijos šalyse prekybos ir pramogų centre „Akropolis“.

„Zaros“ tinklo plėtra Baltijos šalyse – bene didžiausias „Aprangos“ grupės pasiekimas pastaraisiais metais. 2004-ųjų metų gegužę, pasirašius franšizės kontraktą su „Inditex“ grupe, netrukus duris atvėrė pirmosios „Zaros“ parduotuvės Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje.

2006-aisiais „Zaros“ tinklas buvo didžiausias „Aprangos“ grupėje pagal apyvartą ir sudarė apie 31% visos grupės apyvartos.

„Aprangos“ grupės mažmeninė prekių apyvarta pagal tinklus 2006 m. (mln. litų)



\* Parduotuvių tinklai APRANGOS GALERIJA Lietuvoje (prekių ženklai: „Miss Sixty“, „Morgan“, „Blend of America“, „Jack&Jones“, „S.Oliver“, „Tom Tailor“, „Naf Naf“, „Broadway“, „Blend She“) ir MOSKITO Latvijoje (prekių ženklai: „Blend of America“, „Jack & Jones“, „Tom Tailor“, „Naf Naf“, „Broadway“, „Ichi“, „B Young“, „Blend She“) bei franšisinės parduotuvės: „Mango“, „Miss Sixty“/„Energie“, „Mexx“, „Jack&Jones“/„Only“, „Bershka“, „Pull and Bear“.

\*\* Parduotuvės: „Emporio Armani“, „GF Ferre“, „Hugo Boss“, „MaxMara“, „La Perla“, „Ermenegildo Zegna“, „Mados linija“ (prekių ženklai: „D&G“, „D&G Jeans“, „Just Cavalli“, „Versace Jeans Couture“, „Roberta Scarpato“, „Custo“, „Jean Paul Gaultier Jeans“, „True Religion“, „7 for all mankind“, „Scervino Street“, „Dirk Bikkembergs“, „Rock&Republic“), „Nude“ („D&G“, „Just Cavalli“, „GF Ferre“, „La Perla“, „Versace Jeans“, „True Religion“, „7 for all mankind“, „Dirk Bikkembergs“, „Rock&Republic“).



„Mango“, Vilnius, Lietuva, 2006 08 18



APRANGOS  
*galeria* MEXX ONLY  
MANGO ENERGIE  
MISS SIXTY® Bershka  
JACK & JONES®  
Pull and Bear



### JAUNIMO TINKLAS

Tai didžiausias „Aprangos“ grupės tinklas, kuriam 2006-ųjų pabaigoje jau priklauso 18 parduotuvės. Per 2006-uosius atidarytos ar iš naujo rekonstruotos 8 parduotuvės Lietuvoje ir Latvijoje: 2 parduotuvės „Bershka“ (Lietuvoje), 1 „Pull and Bear“ (Lietuvoje), 1 „Aprangos galerija“ (Lietuvoje), 3 „Mexx“ (2 Latvijoje, 1 Lietuvoje), 1 „Mango“ (perkelta į naujas patalpas Vilniuje, Lietuvoje).

Jaunimo tinklas – sparčiausiai 2006-aisiais augės pagal apyvertą „Aprangos“ grupės tinklas, pasiekęs 67,1% augimą, palyginti su 2005-aisiais. Neabejotinai šio tinklo augimą nulėmė didelės investicijos, taip pat naujų prekių ženklų pristatymas rinkai. „Bershka“ ir „Pull and Bear“ buvo naujienos Baltijos šalyse. Abi konцепcijos priklauso pasaulinei drabužių mažmenininkui „Inditex“. 2007-aisiais numatyta aktyvi abieju šių prekių ženklų plėtra tiek Lietuvoje, tiek kitose Baltijos šalyse.

Dar vienas reikšmingas „Aprangos“ grupės žingsnis plečiant šį tinklą – įsigytas prekės ženklo „Mexx“ verslas Latvijoje. Iki 2006-ųjų „Aprangos“ grupė išskirtines teises į „Mexx“ turėjo tik Lietuvoje. Sandoris jvyko pačios Olandijos kompanijos „Mexx“ iniciatyva 2006-ųjų rugpjūtį. Per mėnesį atidaryta nauja parduotuvė „Mexx“ prekybos centre „Centrs“ (Rygoje, Latvijoje). Ankstesnė parduotuvė „Mexx“ prekybos centre „Mols“ (Rygoje, Latvijoje), siekiant efektyvumo, buvo pertvarkyta optimizuojant prekių likučius ir prekių pateikimą. Šiuo žingsniu „Aprangos“ grupė patvirtino siekį pristatomus prekių ženklus valdyti visose trijose Baltijos šalyse.

„Aprangos“ grupės mažmeninės prekių apyvertos pokytis pagal tinklus 2005–2006 m. (mln. litų)

	2006 m.	2005 m.	Augimas
„Aprangos“ parduotuvių tinklas	70,8	52,9	33,9%
„Zaros“ parduotuvių tinklas	92,1	56,4	63,1%
Jaunimo parduotuvių tinklas*	53,2	31,8	67,1%
„City men&women“ parduotuvių tinklas	34,4	25,3	35,8%
Prabangos prekių parduotuvių tinklas**	44,5	30,7	45,1%
Išparduotuvės	4,4	3,7	21,5%
Iš viso:	299,4	200,8	49,1%

\* Parduotuvių tinklai APRANGOS GALERIJA Lietuvoje (prekių ženklai: „Miss Sixty“, „Morgan“, „Blend of America“, „Jack&Jones“, „S.Oliver“, „Tom Tailor“, „Naf Naf“, „Broadway“, „Blend She“) ir MOSKITO Latvijoje (prekių ženklai: „Blend of America“, „Jack & Jones“, „Tom Tailor“, „Naf Naf“, „Broadway“, „ichi“, „B Young“, „Blend She“) bei franšizinių parduotuvės: „Mango“, „Miss Sixty“, „Energie“, „Mexx“, „Jack&Jones“, „Only“, „Bershka“, „Pull and Bear“.

\*\* Parduotuvės: „Emporio Armani“, „GF Ferre“, „Hugo Boss“, „MaxMara“, „La Perla“, „Ermenegildo Zegna“, „Mados linija“ (prekių ženklai: „D&G“, „D&G Jeans“, „Just Cavalli“, „Versace Jeans Couture“, „Roberta Scarpa“, „Custo“, „Jean Paul Gaultier Jeans“, „True Religion“, „7 for all mankind“, „Scervino Street“, „Dirk Bikkembergs“, „Rock&Republik“), „Nude“ („D&G“, „Just Cavalli“, „GF Ferre“, „La Perla“, „Versace Jeans“, „True Religion“, „7 for all mankind“, „Dirk Bikkembergs“, „Rock&Republik“).



„City men&woman“, Kaunas, Lietuva



#### „CITY MEN&WOMEN“

2006-ųjų metų pabaigoje tinklui priklausė 11 parduotuviai – 7 Lietuvoje, 4 Latvijoje. Per 2006-uosius atidaryta viena parduotuvė. Ji duris atvėrė Latvijoje, Rygos centre atnaujintame prekybos centre „Centrs“. Tai buvo trečioji bei didžiausia Latvijoje beveik 470 kv. m ploto parduotuvė „City men&women“, skirta verslo klasės pirkėjams. 2006-aisiais „City men&women“ tinklo apyvarta siekė 34,4 mln. litų ir atitinkamai 2006-aisiais išaugo 35,8%.

„City men&women“ – tai drabužių parduotuviai tinklas, skirtas tiems, kurių gyvenimas verda miesto širdyje. Pagrindinis asortimentas – dalykinė apranga vyrams ir moterims. „City men&women“ siūlo patogius, klasikinius pasaulyje pripažintų prekių ženklų „Marella“, „Gerard Darel“, „Betty Barclay“, „Bandolera“, „Tuzzi“, „Apriori“, „Mariella Rosati“, „Joop!“, „Strellson“, „Roy Robson“, „Marlboro Classic“ drabužius.

„Aprangos“ grupės parduotuviai skaičiaus kitimas pagal tinklus 2006 m.

	2006 01 01	2006 12 31
„Aprangos“ parduotuvės	13	15
„Zaros“ parduotuvės	4	5
Jaunimo tinklo parduotuvės	13	18
„City men&women“ parduotuvės	10	11
Prabangos tinklo parduotuvės	9	14
Išparduotuvės	2	2
Iš viso:	51	65



„Ermengildo Zegna“, Vilnius, Lietuva, 2006 04 13



**EMPORIO ARMANI**  
**MaxMara**  
M A D O S  
L I N I J A  
**nude**      **LA PERLA**  
**Ermenegildo Zegna**



#### PRABANGOS TINKLAS

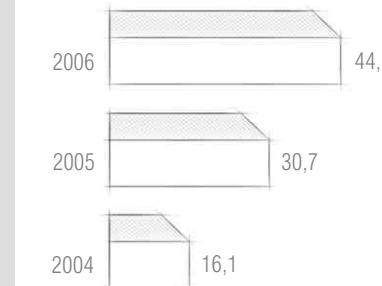
„Aprangos“ grupės valdomai prabangos parduotuvų tinklui Baltijos šalyse priklauso šios parduotuvės: „Emporio Armani“, „GF Ferre“, „Hugo Boss“, „MaxMara“, „La Perla“, „Ermenegildo Zegna“, „Mados linija“ ir „Nude“.

Per 2006-uosius atidarytos 5 prabangos prekių parduotuvės: 2 „Hugo Boss“ (po vieną Vilniuje ir Kaune, Lietuva), „Ermenegildo Zegna“ (Vilnius, Lietuva), „Emporio Armani“ (Talinas, Estija), „Nude“ (Talinas, Estija).

„Ermenegildo Zegna“ – pirmoji Baltijos šalyse šio prekės ženklo parduotuvė. 180 kv. m parduotuvė įrengta pagal naujausią interjero ir įrangos koncepciją.

„Emporio Armani“ ir „Nude“ parduotuvės Taline – tai pirmieji „Aprangos“ projektais prabangos segmentui Estijoje. Giorgio Armani kartu su architektų grupe projektuodamas naujausios koncepcijos „Emporio Armani“ parduotuvę Taline, pasistengė išlaikyti Londone, Honkonge bei Tokiujuje duris atvėrusių „Emporio Armani“ parduotuvų įvaizdį.

„Aprangos“ grupės prabangos tinklo apyvartos augimas 2004–2006 m. (mln. litų)



**BOSS**  
HUGO BOSS

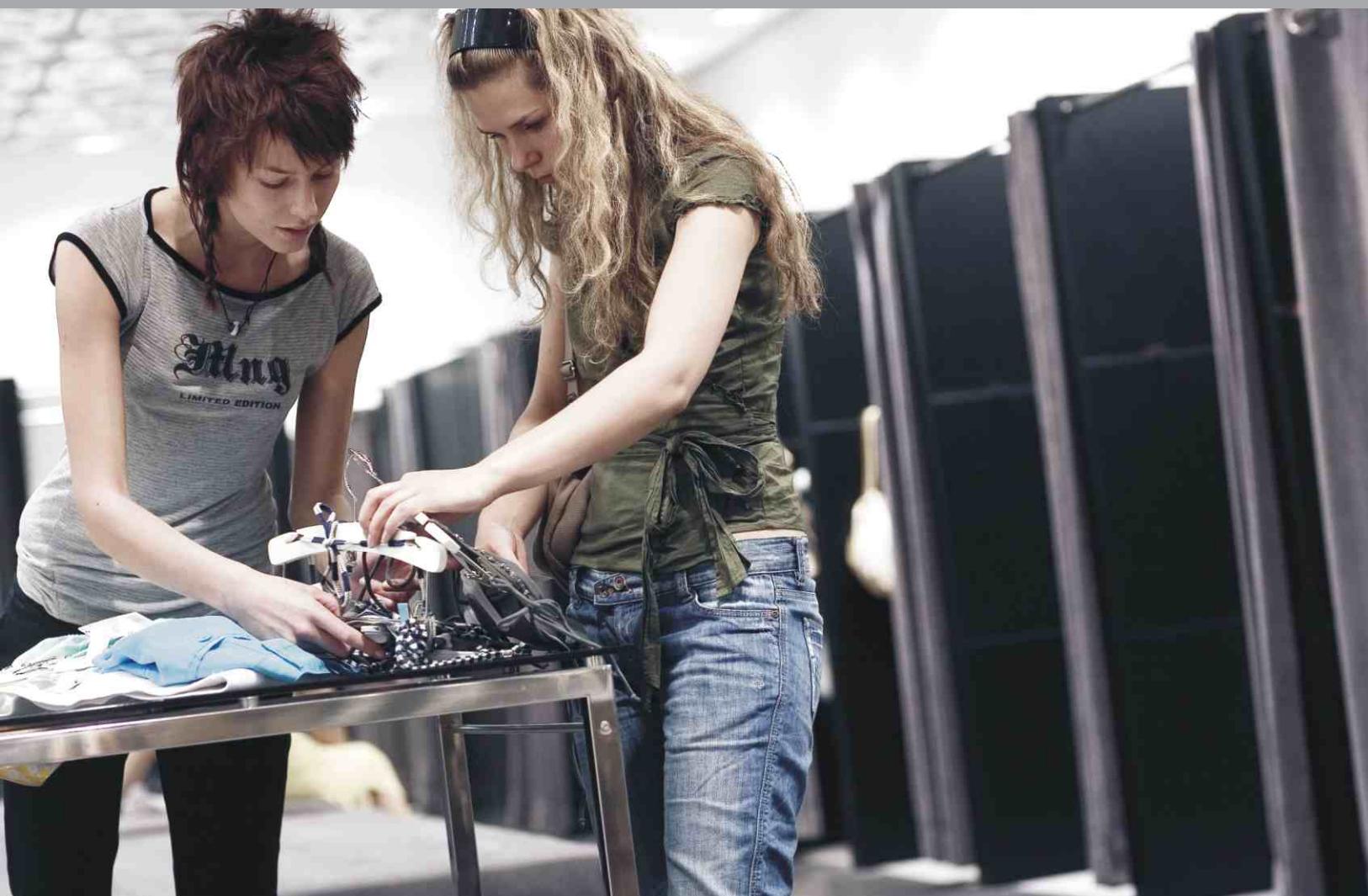


**BOSS**  
HUGO BOSS



„Hugo Boss“, Vilnius, Lietuva, 2006 01 21

PERSONALAS



„Aprangos“ grupėje dirba 1 170 darbuotojų. Kiekvienas jų prisideda prie spartaus grupės augimo ir įspūdingų rezultatų



## PERSONALAS

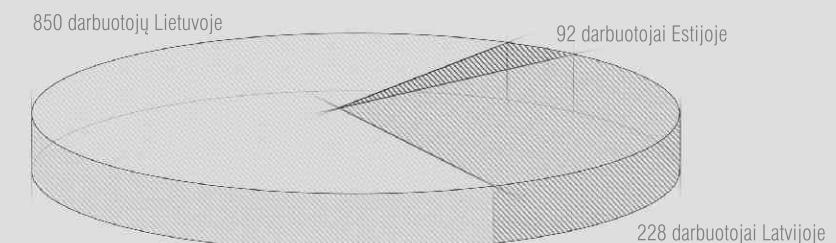
2006 metų pabaigoje „Aprangos“ grupės įmonėse dirbo 1 170 darbuotojų trijose Baltijos šalyse. Per 2006-uosius metus darbuotojų skaičius išaugo 34,5%. „Aprangos“ grupė – tai jaunas, energingas, dinamiškas kolektyvas. Net 65% darbuotojų yra jaunesni nei 30 metų. 45% grupės darbuotojų „Aprangos“ įmonėse dirba nuo 1 iki 5 metų.

„Aprangos“ grupės pagrindiniame biure dirba 75 darbuotojai, kurių amžiaus vidurkis siekia 34 metus, o darbo stažo įmonėje vidurkis siekia 10 metų. Plečiant grupės veiklą užsienio rinkose kiekvienoje iš šalių įkurta po administracinių ofisių, padedantį patronuojančiai bendrovei optimizuoti veiklą užsienio rinkose bei tiksliau įvertinti vietinių rinkų ypatumus, vartotojų poreikius bei vertybės.

Įmonė nuolat skiria didžiulį dėmesį personalui ir pozityviams darbo klimatui. Efektyviai veikiančios naujų darbuotojų adaptacijos, potencialių darbuotojų formavimo ir ugdymo programos lemia prielaidas sėkmingam personalo darbui. Personalo gebėjimai nuolat tobulinami rengiant klientų aptarnavimo seminarus bei kvalifikacijos kėlimo kursus. Pagrindinis dėmesys skiriamas mažmeninės prekybos žinioms, santykii su klientais ir aptarnavimo įgūdžiams, klientų aptarnavimo standartui, taip pat būsimųjų vadovų mokymui.

Sparčiai auganti įmonė suteikia darbuotojams pagal jų demonstruojamus darbo rezultatus skirtinges karjeros alternatyvas. Net 64 darbuotojai per metus padarė karjerą įmonės viduje. Tai motyvuoją ir skatina darbuotojus prisijimti didesnę atsakomybę, rodyti iniciatyvą ir realizuoti savo gebėjimus.

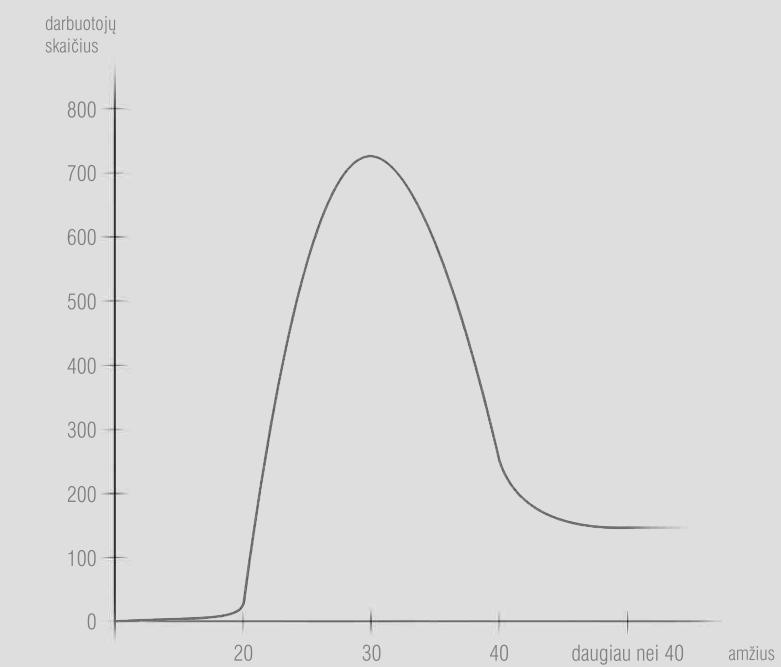
„Aprangos“ grupės darbuotojų pasiskirstymas pagal šalis



Darbuotojų skaičiaus augimas



Darbuotojų amžius

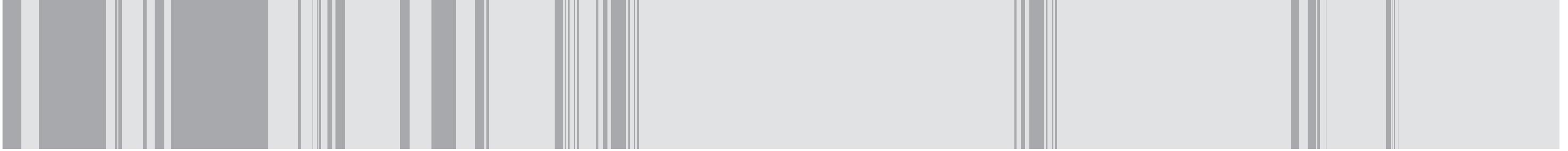




„Emporio Armani“, Talinas, Estija, 2006 10 20

## AUDITORIAUS IŠVADA BEI METINĖS ATASKAITOS





# PRICEWATERHOUSECOOPERS



UAB „PricewaterhouseCoopers“  
J. Jasinskio g. 16B  
LT-01112 Vilnius  
Telefonas (8 5) 239 2300  
Faksas (8 5) 239 2301  
El. p. vilnius@lt.pwc.com  
www.pwc.com/lt

## NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA APB „APRANGA“ AKCININKAMS

- Mes atlikome APB „Apranga“ ir jos dukterinių bendrovių (toliau – Grupė) konsoliduotosios finansinės atskaitomybės ir APB „Apranga“ (toliau – Įmonė) 2006 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sajungoje, parengtos finansinės atskaitomybės, kuria remiantis buvo parengti čia pridedami balansas ir pelno (nuostolių) ir pinigų srautų ataskaita (toliau – sutrumpintos ataskaitos), auditą. Auditą atlikome pagal Tarptautinius audito standartus. Apie finansinę atskaitomybę, kuria remiantis buvo parengtos čia pridedamos sutrumpintos ataskaitos, 2007 m. balandžio 18 d. mes pateikėme modifikuotą nepriklausomo auditoriaus išvadą dėl 2 pastraipoje nurodytų priežasčių.
- 2006 m. gruodžio 31 d. ir 2005 m. gruodžio 31 d. ilgalaikio turto, laikomo pardavimui, likutis apima atitinkamai 1 118 tūkst. Lt ir 9 078 tūkst. Lt investicijų į dukterines įmones savikainą. Mūsų nuomone, tokis investicijų į dukterines įmones pateikimas neatitinka TFAS Nr. 5 „Ilgalaikis turtas, laikomas pardavimui, ir nutraukta veikla“ reikalavimų, kadangi kriterijai, kuriais remiantis ilgalaikis turtas klasifikuojamas kaip laikomas pardavimui, nebuvę tenkinami, todėl minėtos investicijos į dukterines įmones Įmonės 2006 m. gruodžio 31 d. ir 2005 m. gruodžio 31 d. finansinėje atskaitomybėje turėtų būti perklasifikuojamos iš trumpalaikio turto į ilgalaikį turą ir konsoliduojamos Grupės 2006 m. gruodžio 31 d. ir 2005 m. gruodžio 31 d. finansinėje atskaitomybėje, vadovaujantis TAS Nr. 27 „Konsoliduota ir atskira finansinė atskaitomybė“.
- Mūsų nuomone, pridedamos sutrumpintos ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais atitinka finansinę atskaitomybę, kurios pagrindu jos buvo parengtos.
- Geresniam Įmonės ir Grupės finansinės padėties bei jų metų veiklos rezultatų bei pinigų srautų, vadovybės atskaitomybės už finansinę atskaitomybę ir mūsų audito apimties supratimui sutrumpintos ataskaitos turėtų būti skaitomos kartu su finansine atskaitomybe, kurios pagrindu šios sutrumpintos ataskaitos buvo parengtos, ir mūsų nepriklausomo auditoriaus išvada apie ją.

Konsoliduota ir įmonės finansinė atskaitomybė ir Nepriklausomo auditoriaus išvada už metus, pasibaigusius 2006 m. gruodžio 31 d.  
Visos sumos pateikiamas tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip.

## PELNO (NUOSTOLIU) ATASKAITA

	Grupė		Įmonė		Įmonė		
	Už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.	2006	2005	koreguota	2006	2005	koreguota
Pardavimai		253.489	170.058		151.055	110.255	
Parduotų prekių savikaina		(139.311)	(94.883)		(98.212)	(71.544)	
<b>Bendrasis pelnas</b>		114.178	75.175		52.843	38.711	
Pardavimų sąnaudos		(80.921)	(56.461)		(41.998)	(30.704)	
Bendrosios ir administracinių sąnaudos		(11.856)	(6.995)		(8.994)	(5.955)	
Kitos veiklos grynosių pajamos		1.071	1.160		9.837	4.353	
Grynoji teigiamā (neigiamā) valiutos kursų pokyčių įtaka		292	212		(12)	(27)	
<b>Veiklos pelnas</b>		22.764	13.091		11.676	6.378	
Finansinės sąnaudos		(1.714)	(1.998)		(1.544)	(1.540)	
<b>Pelnas prieš apmokestinimą</b>		21.050	11.093		10.132	4.838	
Pelno mokesčio sąnaudos		(3.614)	(2.194)		(759)	(858)	
<b>GRYNASIS PELNAS</b>		17.436	8.899		9.373	3.980	
Paprastas ir sumažintas pelnas, tenkantis vienai akcijai (Lt)		0,49	0,25		0,27	0,11	

Finansinė atskaitomybė Valdybos patvirtinta ir pasirašyta 2007 m. balandžio 18 d.

UAB „PricewaterhouseCoopers“ vardu

Christopher C. Butler  
Partneris

Rasa Radzevičienė  
Auditoriaus pažymėjimo Nr. 000377

Vilnius, Lietuvos Respublika, 2007 m. birželio 14 d.

Rimantas Perveneckas  
Generalinis direktorius

Vaidas Savukynas  
Finansų direktorius



## BALANSAS

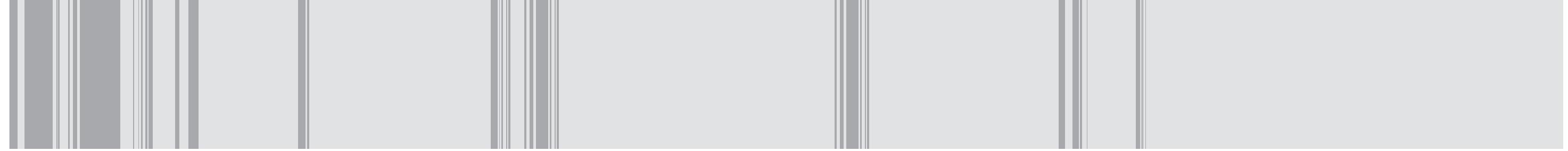
	Grupė Gruodžio 31 d.		Įmonė Gruodžio 31 d.		Grupė Gruodžio 31 d.		Įmonė Gruodžio 31 d.	
	2006	2005 koreguota	2006	2005 koreguota	2006	2005 koreguota	2006	2005 koreguota
<b>TURTAS</b>								
Ilgalaikis turtas								
Ilgalaikis materialus turtas	84.598	61.430	54.315	39.231	Akcinių kapitalas	35.292	35.292	35.292
Ilgalaikis nematerialus turtas	721	515	509	425	Privalomas rezervas	1.081	882	1.081
Investicijos į dukterinės įmonės	–	–	8.453	6.608	Valiutos kurso pokyčių įtaka	(178)	(167)	–
Išankstiniai apmokėjimai ir kitos gautinos sumos	894	481	551	332	Nepaskirstytas pelnas	30.293	15.190	16.909
	86.213	62.426	63.828	46.596		66.488	51.197	9.853
Trumpalaikis turtas								
Atsargos	48.626	38.366	31.179	25.586	Ilgalaikiai įsipareigojimai	16.567	–	16.567
Ilgalaikis turtas, skirtas parduoti	1.118	9.078	1.118	9.078	Paskolos	–	20.000	–
Prekybos ir kitos gautinos sumos	2.436	5.379	18.495	13.510	Išleistos obligacijos	2.091	1.965	525
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	4.770	2.516	2.312	1.352	Išperkamosios nuomos įsipareigojimai	37	301	724
	56.950	55.339	53.104	49.526	Kiti ilgalaikiai įsipareigojimai	87	85	301
<b>TURTAS IŠ VISO</b>	<b>143.163</b>	<b>117.765</b>	<b>116.932</b>	<b>96.122</b>		<b>18.782</b>	<b>22.351</b>	<b>17.215</b>
Tėsinys kitame puslapyje								
<b>NUOSAVYBĖ IR ĮSIPAREIGOJIMAI</b>								
Nuosavybė								
Akcinių kapitalas								
Privalomas rezervas								
Valiutos kurso pokyčių įtaka								
Nepaskirstytas pelnas								
Ilgalaikiai įsipareigojimai								
Paskolos								
Išleistos obligacijos								
Išperkamosios nuomos įsipareigojimai								
Kiti ilgalaikiai įsipareigojimai								
Trumpalaikiai įsipareigojimai								
Paskolos								
Išleistos obligacijos								
Išperkamosios nuomos įsipareigojimai								
Pelno mokesčio įsipareigojimai								
Prekybos ir kitos mokėtinės sumos								
Įsipareigojimai iš viso								
<b>NUOSAVYBĖ IR ĮSIPAREIGOJIMAI IŠ VISO</b>								

Finansinė atskaitomybė Valdybos patvirtinta ir pasirašyta 2007 m. balandžio 18 d.

Pabaiga

Rimantas Perveneckas  
Generalinis direktorius

Vaidas Savukynas  
Finansų direktorius



## PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA

	Grupė Už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.		Įmonė Už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.			Grupė Už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.		Įmonė Už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.	
	2006	2005	2006	2005		2006	2005	2006	2005
<b>PAGRINDINĖ VEIKLA</b>									
Pelnas prieš apmokestinimą	21.050	11.093	10.132	4.838					
Koregavimai:									
Nusidėvėjimas ir amortizacija	11.752	9.060	5.352	4.115					
Atidėjimai abejotinoms gautinoms sumoms	–	17	–	(8)					
Atsargų nukainojimas	1.493	717	1.493	717					
(Pelnas) / nuostolis pardavus ilgalaiķi turtą	(37)	(13)	(37)	(13)					
Nurašytas ilgalaiķis materialus turtas	167	–	131	–					
Gauti dividendai	–	–	(4.031)	–					
Grynosios palūkanų sąnaudos	1.711	1.996	1.251	1.135					
	36.136	22.870	14.291	10.784					
Pasikeitimai trumpalaikiam turtė ir įsipareigojimuose:									
Atsargų (padidėjimas)	(11.753)	(7.883)	(7.086)	(2.700)					
Gautinų sumų (padidėjimas) sumažėjimas	2.122	(1.889)	(1.836)	(1.073)					
Nerealizuotas nuostolis iš valiutų kurso pokyčio	(28)	61	–	–					
Mokėtinų sumų padidėjimas	7.354	5.932	7.997	3.672					
Pinigai gauti pagrindinėje veikloje	33.831	19.091	13.366	10.683					
Sumokėtas pelno mokesčis	(1.226)	(1.293)	(57)	(868)					
Sumokėtos palūkanos	(1.714)	(1.718)	(1.544)	(1.260)					
Grynieji pinigai gauti pagrindinėje veikloje	30.891	16.080	11.765	8.555					
<b>INVESTICINĖ VEIKLA</b>									
Gautos palūkanos	3	2	293	405					
Gauti dividendai (Pastaba 6)	–	–	1.525	–					
Suteiktos paskolos dukterinėms įmonėms	–	–	(3.479)	–					
Susigražintos paskolos iš dukterinių įmonių	–	–	–	6.805					
Ilgalaikio materialaus ir nematerialaus turto įsigijimai	(32.618)	(12.618)	(13.048)	(9.462)					
Pajamos iš ilgalaiķio materialaus turto pardavimo	5.019	467	90	467					
Dukterinių įmonių įsigijimai	–	–	(2.517)	(2.125)					
Grynieji pinigai panaudoti investicinėje veikloje	(27.596)	(12.149)	(17.136)	(3.910)					
<b>FINANSINĖ VEIKLA</b>									
Sumokėti dividendai	(2.118)	(2.029)	(2.118)	(2.029)					
Gautos paskolos	16.977	7.178	46.710	125					
Gražintos paskolos	(10.561)	(19.430)	(34.954)	(12.251)					
Išperkamosios nuomos mokėjimai	(871)	(601)	(871)	(601)					
Obligacijų išpirkimai	–	(7.000)	–	(7.000)					
Iplaukos iš obligacijų išleidimo	–	20.000	–	20.000					
Grynieji pinigai (panaudoti) / gauti iš finansinės veiklos	3.427	(1.882)	8.767	(1.756)					
<b>GRYNASIS PINIGŲ IR KREDITO LINIJŲ PADIDĖJIMAS</b>									
GRYNIEJI PINIGAI IR KREDITO LINIJOS:									
GRYNIEJI PINIGAI METŲ PRADŽIOJE	(9.796)	(11.845)	(4.398)	(7.287)					
GRYNIEJI PINIGAI METŲ PABAIGOJE	(3.074)	(9.796)	(1.002)	(4.398)					

Tėsinys kitame puslapyje

Finansinė atskaitomybė Valdybos patvirtinta ir pasirašyta 2007 m. balandžio 18 d.

Rimantas Perveneckas  
Generalinis direktorius

Vaidas Savukynas  
Finansų direktorius



2007 m. birželis

Metinėje ataskaitoje panaudotos Gedimino Trečioko,  
Tomo Kaunecko, „Aprangos“ grupės archyvo nuotraukos

„Aprangos“ grupė

Kirtimų g. 51, LT-02244 Vilnius, Lietuva  
Tel. (8 5) 239 0808  
Faks. (8 5) 239 0800  
El. paštas [info@apranga.lt](mailto:info@apranga.lt)  
[www.apranga.lt](http://www.apranga.lt)





